



# ISAN Berne

## ISAN System: 5 – Œuvre à épisodes ou en plusieurs parties

Web Interface

ISAN Berne Registration Agency

---

Auteurs: Eveline Hug, Sibylle Wenger Berger

Sur la base du modèle ISAN-IA  
Version janvier 2013



### Sommaire:

1	INTRODUCTION	3
2	DEMARCHES	3
2.1	CONNEXION	3
2.2	CREATION D'UN ISAN DE SERIE	4
2.2.1	RECHERCHE DE TETE DE SERIE	4
2.2.2	CREATION DE L'ISAN POUR UNE SERIE	6
3	INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES	7

### 1 INTRODUCTION

**Œuvre à épisodes ou en plusieurs parties** : Œuvre audiovisuelle produit en épisodes individuels ou plusieurs parties ayant un lien entre eux et (en général) avec un titre commun pour l'ensemble des séries.

**Tête de série** : c'est la tête d'un ensemble d'épisodes ayant un lien entre eux et partageant le même titre de série. Pour son identification le système lui attribue une dite Serial Header ID (SHID).

**Recommandation :**

Tout ISAN, ISAN In-Dev ou V-ISAN obtenu ne peut être annulé. Vous devez analyser ce que vous désirez avant toute demande (par exemple qu'il n'existe pas déjà un In-dev pour cette même œuvre).

**Attention :**

Une Tête de Série seule ne génère pas d'ISAN puisque les données sont uniquement sur les épisodes. Il est cependant possible de reconstituer un « ISAN tête de série » à partir des ISANs épisodes, mais il n'y aura aucune donnée descriptive autre que le titre (ou les titres) de la série en question associée à cet ISAN. Il est donc impératif d'immatriculer tous les épisodes (conformément à la norme ISO).

### 2 DEMARCHES

#### 2.1 CONNEXION

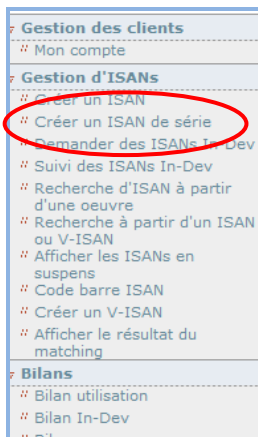
Utilisez votre identifiant <prefix>.update pour vous connecter au système.



The screenshot shows the login interface for the ISAN Berne system. At the top left is the ISAN Berne logo. At the top right, the time is 13:57:47 and the date is mercredi, 16. janvier 2013. The main heading is "Bienvenue dans le système ISAN". Below this, the text "Login :" is followed by two input fields: "Nom d'utilisateur :" and "Mot de passe :". A red "Login" button is positioned below the password field. At the bottom, there are two links: "Mot de passe perdu ?" and "Nom d'utilisateur perdu ?".

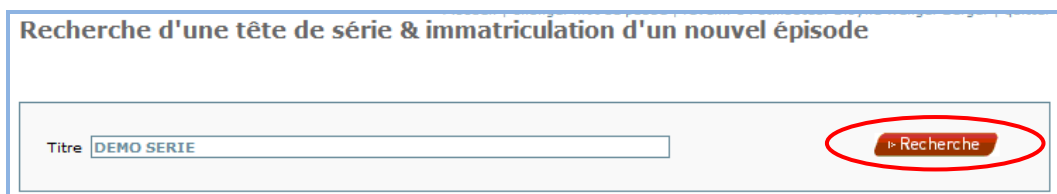
### 2.2 CREATION D'UN ISAN DE SERIE

Sélectionnez le menu « **Créer un ISAN de série** ».



#### 2.2.1 RECHERCHE DE TETE DE SERIE

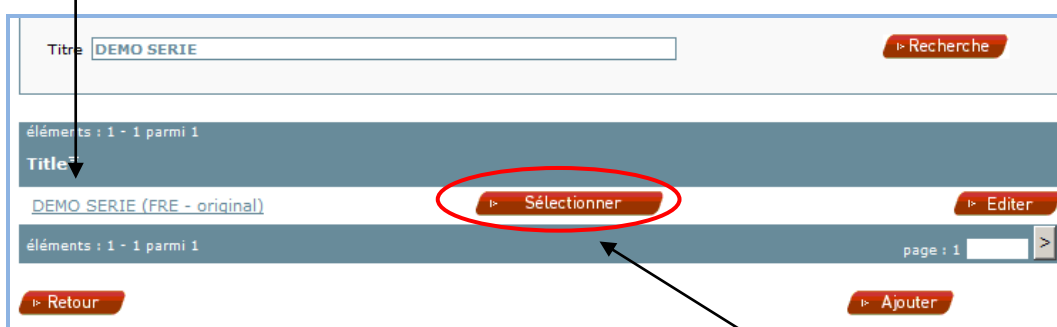
Vous devez d'abord choisir la tête de série. Saisissez le titre de la tête de série ici et cliquez sur « **Recherche** » :



Il y a deux possibilités : soit la tête de série existe déjà dans la base de données soit non.

- 1) **La tête de série existe déjà** et a potentiellement déjà des épisodes immatriculés

Cliquez-ici pour voir les épisodes immatriculés (s'il y en a).



Si vous avez besoin d'ajouter des épisodes à cette tête de série, cliquez sur « **Sélectionner** ».

- 2) **La tête de série n'existe pas encore**

Votre recherche est sans résultat (ou n'apporte pas la tête de série désirée) :

**Recherche d'une tête de série & immatriculation d'un nouvel épisode**

Aucune oeuvre ne correspond à votre recherche

Titre

Cliquez sur « **Ajouter** ».

**Ajouter une tête de série**

Original	Langue	Titre
<input type="text" value="Oui"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="DEMO SERIE"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Les champs en gras sont obligatoires  
 Cliquer sur  pour avoir la liste des valeurs de ce champs  
 Cliquer sur  pour effacer la valeur saisie dans le champs  
 Cliquer sur  icône d'ajout de nouvel enregistrement

Complétez le titre de la nouvelle tête de série et cliquez sur « **Enregistrer** ».



Saisissez aussi les titres alternatifs afin d'éviter des enregistrements parallèles (p.ex. par un coproducteur étranger).

**La tête de série a été enregistrée.**

Ne le faites pas plusieurs fois sinon cela va générer des doublons (la mise à jour prend parfois quelques minutes) !

Refaites la recherche :

Titre

éléments : 1 - 1 parmi 1

**Titre**

[DEMO SERIE \(FRE - original\)](#)

éléments : 1 - 1 parmi 1 page : 1



Si vous n'avez pas trouvé la tête de série vous venez de créer, veuillez contrôler les ISAN en suspens (menu à gauche). Prière de vous adresser à votre Agence d'Enregistrement le cas échéant.

### 2.2.2 CREATION DE L'ISAN POUR UNE SERIE

Après avoir sélectionné la tête de série correcte, procédez de la même façon que pour une demande d'ISAN unitaire (cf. Guide ISAN « 1 – Création d'un ISAN »).

**ISAN - Créer un ISAN**

1 - Information de base    2 - Titres    3 - Participants    4 - Composite    ▶ Suivant

---

**Is Episode**    **Is Episode From : DEMO SERIE(FRE)**    Cliquez sur ce bouton pour créer une oeuvre série, cela vous permettra de créer ou d'utiliser une tête de série pour cet episode

**Numéro d'épisode**     **Numéro de saison**

---

**Information Générale**

Déclarant : **ISAN Demo**

Catégorie : 01 - Série ou oeuvre à épisode ?

Genre : Action en Direct ?

Année de production : 2012    Année de 1ère communication:

Durée : 24 minutes    Composite : Non ?

Couleur : Couleur ?    Muet : Non ?

Co-production : Non

---

**Information sur la Production**

Société(s) de production : **télé**

Pays de référence :

Langue originale : **FRE, Français**

**GER, Allemand**

Les champs en gras sont obligatoires  
Cliquez sur  pour avoir la liste des valeurs de ce champs  
Cliquez sur  pour effacer la valeur saisie dans le champs  
Cliquez sur  icône d'ajout de nouvel enregistrement

▶ Suivant

S'il y a des épisodes déjà immatriculés les informations descriptives relatives à la tête de série sont déjà enregistrées; complétez le numéro de l'épisode, le numéro de la saison (si applicable dans les deux cas), le titre, le casting si différent etc. La fiche épisode ne se préremplit pas tant qu'au moins un épisode n'est pas immatriculé !



Complétez le plus d'informations possibles pour une meilleure identification de l'œuvre, sur toutes les pages. Nous recommandons de saisir le numéro d'épisode et de saison afin d'éviter des doublons.

**Attention :**

Vous pouvez avoir des ISANs en suspens à cause de déclarations très similaires. Prière de vous référer au Guide ISAN « 4 – Demande en attente de vérification ».

Pour quitter l'application, veuillez cliquer sur le bouton « **quitter** ».

### 3 INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

- ❖ Pour accéder au système ISAN veuillez vous référer au Guide ISAN « **0 – Introduction** ».
- ❖ Si vous avez besoin d'un ISAN pour votre œuvre, prière de vous référer au Guide ISAN « **1 – Création d'un ISAN** ».
- ❖ Si vous aimeriez changer les données de votre œuvre, prière de vous référer au Guide ISAN « **2 – Recherche ISAN et modification des données** ».
- ❖ Si vous avez besoin d'un identifiant pour un DVD / HD DVD / disque Blu-ray, prière de vous référer au Guide ISAN « **3 – Création d'un V-ISAN** ».
- ❖ Si vous avez un ISAN en suspens, prière de vous référer au Guide ISAN « **4 – Demande en attente de vérification** ».
- ❖ Si vous avez 2 ou plusieurs œuvres sur un DVD, merci de vous référer au Guide ISAN « **6 – Compilation** ».
- ❖ Si vous avez besoin d'un ISAN avant que l'œuvre puisse être complètement décrite, vous avez la possibilité de créer un ISAN In-Dev (cf. Guide ISAN « **8 – Creation d'un ISAN In-Dev** »).
- ❖ Si vous avez besoin du code barre de votre ISAN, prière de vous référer au Guide ISAN « **9 – Code barre** ».

**Recommandation:**

Avant chaque demande d'attribution d'ISAN ou de V-ISAN, prière de réaliser une recherche afin d'éviter les doublons.